

# SÉANCE D'INFORMATION 3<sup>e</sup> ANNÉE

---

OCTOBRE 2024  
PARTIE ECOLE (P3M3-M4)



# DÉROULEMENT DE LA SOIRÉE

	<b>P3M3 / P3M4 (LB11)</b>		<b>P3Ea / P3Eb (LC16)</b>
17.30 – 18.00	JCG : - Epco, PPI, STA, CC, CP - Examens pratiques	17.30 – 18.00	SEZ : - Déroulement de l'année - Examens CFC école - CFC+
18.00 – 18.30	JDS: - Déroulement de l'année - Examens MP école, CFC école	18.00 – 18.30	JCG : - Epco, PPI, STA, CC, CP - Examens pratiques
Apéritif	Cafétéria		

# PAS DE VERSION PAPIER DE LA PRÉSENTATION

Peut être obtenue par courriel à  
[commerce@ceff.ch](mailto:commerce@ceff.ch)

Disponible sur [www.ceff.ch](http://www.ceff.ch)

Rubrique COMMERCE

- Nos + aux entreprises
- Documents utiles

Contacts enseignants / maître de classe

- [prenom.nom@ceff.ch](mailto:prenom.nom@ceff.ch)



# ÉCHÉANCIER 2024 - 2025

---



- **JANVIER 2025** *Programme prov. des examens sur Intranet*
- **DÉBUT MAI 2025** *Distribution du programme détaillé des examens*
- **23 MAI 2025** *Examen oral de la branche (P3M3)*
- **30 MAI 2025** *Fin des cours*
- **4 JUIN 2025** *Examen écrit de la branche (P3M3)*
- **6 AU 17 JUIN 2025** *Examens écrits «école»*
- **23 AU 24 JUIN 2025** *Examens oraux «école»*
- **27 JUIN 2025 À 19H30** *Homologation des résultats – Affichage des résultats à l'école – Publication sur Intranet*
- **3 JUILLET 2025 À 15H30** *Cérémonie de remise des titres – Marelle (Tramelan)*



# EXAMENS

---



## **BUT**

*Tester les connaissances acquises et la réflexion*

## **ADMISSION AUX EXAMENS**

*Tous les élèves des classes de 3<sup>e</sup> année*

## **CHOIX DES THÈMES**

*Par les maîtres de branche avec experts externes*

*Examens identiques pour toute l'école (dual et plein temps)*

## **TAXATION**

*Par le maître de branche en collaboration avec les experts*

## **ECHECS, FRAUDE, RETRAIT**

*Admission à une 2<sup>e</sup> session d'examens l'année suivante*

*Fraude ou irrégularité → possibilité d'échec*

*Retrait sans raison valable → possibilité d'échec*

## **AUTORITÉS, RECOURS**

*Homologation des résultats par la commission des examens*

*Recours à la DIP dans les 30 jours*

*Prendre contact avec la direction avant dépôt d'un recours*

*Consultation des examens / PV oraux en cas d'échec jusqu'au 11 juillet 2025*

## **HANDICAP**

*Demandes d'octroi de mesures + attestation certifiée (pas plus de 2 ans) à remettre au secrétariat (au plus tard fin novembre)*

*Envoi des documents par le secrétariat à la CCMP*

*L'école informe l'élève*





# NOTES DE MATURITÉ PROFESSIONNELLE

---

# CALCUL DES NOTES PARTIE ÉCOLE MP

- ➔ **Ordonnance MP**
- ➔ **Les candidat-es MP passent des examens école niveau MP (sauf ICA)**
- ➔ **Certains résultats des examens MP sont pris en compte pour le calcul des notes CFC**

Nm - Branches MP	S1	S2	S3	S4	S5	S6
Français	5.0	5.5	5.5	5.0		
Allemand	5.5	5.0	5.5	5.0	5.0	
Anglais	5.5	5.5	5.5	5.0		
Mathématiques	6.0	5.5	5.5	5.5	6.0	
Finances et comptabilité	5.0	5.0	4.5	4.5	3.0	
Economie et droit	5.5	5.5	5.0	5.0	5.0	
Histoire et institutions politiques	5.5	5.0	5.5	5.5		
Information - communication - administration (ICA)	5.0	4.5	5.0	5.0	4.5	
Technique et environnement	5.0		5.5	5.0		
Enseignement par projet (travail interdisciplinaire)			5.5	5.5		
<b>Moyenne générale Nm - Branches MP</b>	<b>5.3</b>	<b>5.2</b>	<b>5.3</b>	<b>5.1</b>	<b>4.7</b>	

---

*La moyenne des notes des 6 derniers semestres  
constitue la note de départ aux examens MP (note d'école)*

**ARRONDIE AU ½ POINT OU A L'ENTIER**

---

# NOTES D'ÉCOLE (N.E.) EXEMPLE

Branche	S1	S2	S3	S4	S5	S6	Moyenne
Français	3.0	4.5	2.5	3.0	3.5	3.5	<b>3.5</b> (3.33)

# NOTES D'ÉCOLE (N.E.) EXEMPLE

Branche	S1	S2	S3	S4	S5	S6	Moyenne
Français	3.0	4.5	2.5	3.0	3.5	3.5	<b>3.5</b> (3.33)
Allemand	5.5	6.0	5.5	6.0	5.5	6.0	<b>6.0</b> (5.75)

# NOTES D'ÉCOLE (N.E.) EXEMPLE

Branche	S1	S2	S3	S4	S5	S6	Moyenne
Français	3.0	4.5	2.5	3.0	3.5	3.5	<b>3.5</b> (3.33)
Allemand	5.5	6.0	5.5	6.0	5.5	6.0	<b>6.0</b> (5.75)
Gestion financière	3.5	3.5	3.5	4.0	4.0	4.0	<b>4.0</b> (3.75)

→ Note finale de MP (branches sans examen)

→ Note de départ à l'examen (50% de la note finale MP)



Note d'école  
(1/2 point)

Note d'examen  
(1/2 point)



Branche	N.E.	Ecrit	Oral	Examen	MP
Français	4.0	3.0	3.5	3.5	4.0
Gestion financière	3.5	3.0		3.0	3.5
Histoire	5.0				5.0

### Critères de réussite partie école

- Moyenne générale de 4.0 au minimum
- 2 notes insuffisantes au maximum
- Somme des écarts des notes insuffisantes par rapport à la note 4.0 de 2 points au maximum

	Notes d'école	Examen écrit	Examen oral
Français	X	X (150')	X (15' + 15')
Allemand	X	X (120')	X (15' + 15')
Anglais	X	X (120')	X (15' + 15')
Gestion financière	X	X (180')	
Economie et droit	X	X (120')	
Mathématiques	X		
Histoire et institutions	X		
Technique et environnement	X		
Travaux interdisciplinaires	X		

Diplôme international (FCE ou ZD+)  
Dispense possible de l'examen

TIB (2<sup>e</sup> année) ½ point  
TIP (3<sup>e</sup> année) ½ point

## Notenausweis

eidgenössische Berufsmaturität

## Attestation de notes

de la maturité professionnelle fédérale

## Certificato delle note

relativo alla maturità professionale federale

## Attestat da notas

da la maturitad federala professiunala

Ausrichtung  
Orientation  
Indirizzi  
Direcziun

**Economie et services, type « Economie »**

Schule  
École  
Scuola  
Scola

**Centre de formation professionnelle  
Berne francophone**

Name  
Nom  
Cognome  
Num

Vorname  
Prénom  
Nome  
Prenum

geboren am  
Date de naissance  
nato/a il  
Data da nasch.

Bürgerort (CH) / Staatsangehörigkeit  
Lieu d'origine (CH) / nationalité  
Luogo di origine (CH) / nazionalità  
Lieu da burgais (CH) / naziunalitad

Fähigkeitszeugnis  
Certificat de capacité  
Attestato di capacità  
Attestat d'abilitad

**Employée de commerce CFC**

Fächer und Noten  
Branches et notes  
Materie e note  
Roms e notas

### Domaine fondamental

Français (première langue nationale)	4.5
Allemand (deuxième langue nationale)	5.0
Anglais (troisième langue)	4.5
Mathématiques fondamentales	5.0

### Domaine spécifique

Finances et comptabilité	5.0
Economie et droit	5.0

### Domaine complémentaire

Histoire et institutions politiques	4.5
Technique et environnement	5.0

Travail interdisciplinaire	5.0
----------------------------	-----

<b>Moyenne générale</b>	<b>4.8</b>
-------------------------	------------

Interdisziplinäre Projektarbeit (IDPA) Travail interdisciplinaire centré sur un projet (TIP) Progetto didattico interdisciplinare (PDI) Lavur da project interdisciplinara (LPI)	4.5
---	-----

Thème : --

**Le certificat fédéral de maturité professionnelle a été délivré.**

Ort und Datum  
Lieu et date  
Luogo e data  
Lieu e data

Tramelan, le 28 juin 2024

Für die kantonale Behörde  
Pour l'autorité cantonale  
Per l'autorità cantonale  
Per l'autoritad chantunala

Der Schulleiter / die Schulleiterin im Namen der Kantonalen Berufsmaturitätskommission des Kantons Bern  
Le directeur / la directrice d'école, au nom de la Commission cantonale de maturité professionnelle du canton de Berne

# PROFIL M - NOTES MP ET CALCUL DES NOTES CFC PARTIE ÉCOLE

	Exp. (6 s)	Exa	MP
<b>Français</b>	x	x	<b>x</b>
<b>Allemand</b>	x	x	<b>x</b>
<b>Anglais</b>	x	x	<b>x</b>
<b>Finances et compta</b>	x	x	<b>x</b>
<b>Economie et droit</b>	x	x	<b>x</b>
<b>Mathématiques</b>	x	x	<b>x</b>
<b>Histoire et inst. politiques</b>	x		<b>x</b>
<b>Technique et env.</b>	x		<b>x</b>
<b>Travaux interdiscipl.</b>			<b>x</b>

**9 notes MP**

# PROFIL M - NOTES MP ET CALCUL DES NOTES CFC PARTIE ÉCOLE

	Exp. (6 s)	Exa	MP			CFC	
Français	x	x	x	→		x	Français
Allemand	x	x	x	→		x	Allemand
Anglais	x	x	x	→		x	Anglais
Finances et compta	x	x	x	→		x	E&S 1 (double) - 1/10 <sup>e</sup>
Economie et droit	x	x	x	→		x	E&S 2 - 1/10 <sup>e</sup>
Mathématiques	x	x	x				
Histoire et inst. politiques	x		x				
Technique et env.	x		x				
Travaux interdiscipl.			x			x	TA (TIP) + A&R
				x	x	x	ICA

9 notes MP

7 notes CFC



# PROFIL M - NOTES MP ET CALCUL DES NOTES CFC PARTIE ÉCOLE

	Exp. (6 s)	Exa	MP
<b>Français</b>	5.5	5.0	<b>5.5</b>
<b>Allemand</b>	3.5	3.5	<b>3.5</b>
<b>Anglais</b>	3.5	3.5	<b>3.5</b>
<b>Finances et compta</b>	4.0	3.5	<b>4.0</b>
<b>Economie et droit</b>	4.5	4.0	<b>4.5</b>
<b>Mathématiques</b>	5.0	5.0	<b>5.0</b>
<b>Histoire et inst. Politiques</b>	5.5		<b>5.5</b>
<b>Technique et env.</b>	5.0		<b>5.0</b>
<b>Travaux interdiscipl.</b>			<b>5.0</b>

/ 2 insuffisances /

9 notes MP

# PROFIL M - NOTES MP ET CALCUL DES NOTES CFC PARTIE ÉCOLE

	Exp. (6 s)	Exa	MP			CFC	
Français	5.5	5.0	5.5	→		5.5	Français
Allemand	3.5	3.5	3.5	→		3.5	Allemand
Anglais	3.5	3.5	3.5	→		3.5	Anglais
Finances et compta	4.0	3.5	4.0	→		3.8	E&S 1 (compte double)
Economie et droit	4.5	4.0	4.5	→		4.3	E&S 2
Mathématiques	5.0	5.0	5.0				
Histoire et inst. Politiques	5.5		5.5				
Technique et env.	5.0		5.0				
Travaux interdiscipl.			5.0			5.0	TA (TIP) + A&R
					4.0 4.5	4.3	ICA

**3 insuff.**

**compte double**

9 notes MP

7 notes CFC

## Notenausweis

berufliche Grundbildung

## Bulletin de notes

de la formation professionnelle initiale

## Certificato delle note

relativo alla formazione professionale di base

## Attestat de notas

de la furmaziun fundamentala professiunala

Fachbezeichnung und Noten

Branches et notes

Materie e note

Roms e notas

### Domaines d'enseignement scolaire et de qualification

Note d'expérience de la partie entreprise

(compte double) 5.5

Pratique professionnelle - écrit 4.5

Pratique professionnelle - oral 5.5

**Moyenne partie entreprise** 5.3

Information / Communication / Administration 5.0

Economie et société I (compte double) 4.5

Economie et société II 4.8

Langue standard - Français 4.5

1<sup>re</sup> langue étrangère - Allemand 5.0

2<sup>e</sup> langue étrangère - Anglais 4.5

Travaux de projets (A&R et TA) 4.8

**Moyenne partie école** 4.7

**Moyenne générale** 5.0

als

de

**Employée de commerce, formation élargie**

di

**Hôpitaux et cliniques**

sco

Name

Nom

Cognome

Num

Vorname

Prénom

Nome

Prenum

Geboren am

Date de naissance

nato/a il

Data da nasch.

Bürgerort (CH) / Staatsangehörigkeit

Lieu d'origine (CH) / nationalité

Lugo di origine (CH) / nazionalità

Lieu da burgais (CH) / naziunalitad

Ort und Datum

Lieu et date

Tramelan, le 28 juin 2024

Luogo e data

Lieu e data

Commission d'examens du Jura bernois

Le Président

La Co-directrice des examens

Fabian Burgunder

Seraina Zoppi



## Critères de réussite partie entreprise

- Moyenne générale de 4.0 au minimum
- 1 note insuffisante au maximum, non inférieure à 3.0

## Critères de réussite partie école

- Moyenne générale de 4.0 au minimum
- 2 notes insuffisantes au maximum
- Somme des écarts des notes insuffisantes par rapport à la note 4.0 de 2 points au maximum

<b>P3M3</b>			
<b>Partie pratique</b>	<b>NON</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>
<b>Partie école</b>	<b>NON</b>	<b>NON</b>	<b>OUI</b>

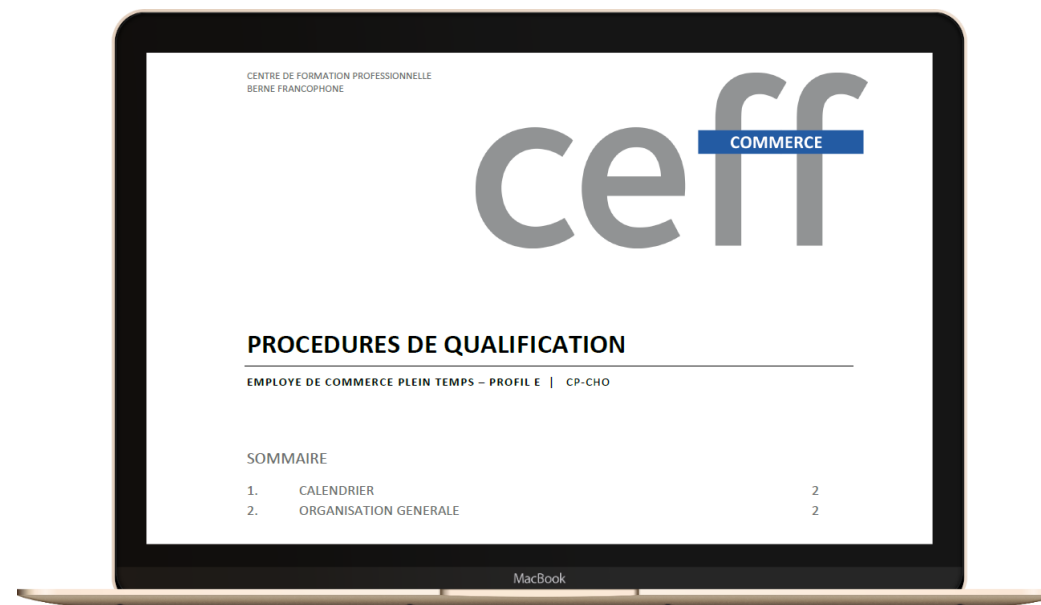
<b>P3M3</b>			
<b>Partie pratique</b>	<b>NON</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>
<b>Partie école</b>	<b>NON</b>	<b>NON</b>	<b>OUI</b>
RÉPÉTER LES BRANCHES INSUFFISANTES (EXAMENS) <b>EN SUIVANT</b> LES COURS À L'ÉCOLE  LES NOUVELLE NOTES ÉCOLE COMPTENT			
RÉPÉTER LES BRANCHES INSUFFISANTES (EXAMENS) <b>SANS SUIVRE</b> LES COURS  EXAMENS = NOTES FINALES			



P3M4	
CFC	<b>NON</b>
MP	<b>NON</b>
	REPOUSSER LE STAGE
	APRÈS 1 AN : REPASSER TOUTES LES BRANCHES INSUFF <b>SUIVRE</b> OU NON L'ENSEIGNEMENT



# Sur Intranet – documents utiles – Élèves



# A L'ÉCOUTE DE VOS QUESTIONS

